

**Zmluva o vecnom bremene
a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv**

č. 2020001595.....

(podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov)

Zmluvné strany:

1. Mesto Košice

Štatutárny orgán:	Ing. Jaroslav Polaček, primátor
Sídlo:	Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie:	Prima Banka Slovensko a.s.
IBAN:	SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO:	00691135
DIČ:	2021186904
IČ DPH:	SK2021186904

(ďalej len „povinný“)

2. Lidl Slovenská republika, v.o.s.

Sídlo:	Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava
IČO:	35793783
Registrácia:	Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel Sr, vložka č. 1160/B

prostredníctvom:

Lidl Holding Slovenská republika, s.r.o., spoločník

Sídlo:	Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava
IČO:	35790563
Štatutárny orgán :	Matúš Gála, konateľ spoločníka Karol Michal Krasowski, konateľ spoločníka
Bankové spojenie:	Tatra banka
IBAN:	SK47 1100 0000 0026 2352 0343
SWIFT (BIC)	TATRSKBX
IČO spoločníka:	35 790 563

Spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro,
vložka č.: 81548/B

(ďalej len „oprávnený“)

Preambula

Táto zmluva sa uzatvára na základe Zmluvy o budúcej zmluve o vecnom bremene a o náhrade za obmedzenie vo výkone vlastníckych práv č. 2020001595 zo dňa 29..07.2020, ktorá sa účinnosťou tejto zmluvy ruší.

Článok I

Predmet a účel zmluvy

1. Povinný je výlučným vlastníkom nehnuteľnosti - parcely E KN č.1452, trvalý trávny porast o výmere 870 m², zapísanej na LV č. 2491, obec KOŠICE – ŠACA, okres Košice II, katastrálne územie Šaca (ďalej len „zaťažený pozemok“).
2. Povinný touto zmluvou zriaduje v prospech oprávneného vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného strpieť na zaťaženom pozemku :
 - uloženie, údržbu a rekonštrukciu inžinierskych sietí – kanalizácie (ďalej len „ inžinierske siete“), vybudovanej v rámci stavby „LIDL – Predajňa potravín Košice – Šaca“ a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 72/2020, bližšie špecifikovaným v čl. III ods.1 tejto zmluvy, vrátane ochranného pásma,
 - vstup osôb a prejazd technických zariadení a dopravných prostriedkov za účelom zabezpečenia prevádzky, údržby a opravy inžinierskych sietí.
3. Zriadenie vecného bremena nepodlieha, s poukazom na ust. § 53 ods.2 písm. f) Štatútu mesta Košice, schváleniu Mestským zastupiteľstvom v Košiciach.

Článok II

Obsah a účel vecného bremena

Vecné bremeno sa zriaduje za účelom uloženia a prevádzky inžinierskych sietí na zaťaženom pozemku v prospech oprávneného tak, ako to vyplýva z geometrického plánu č. 72/2020 a umožnenia oprávnenému vstupovať na zaťažený pozemok v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie údržby, opráv a rekonštrukcie inžinierskych sietí, a s tým spojené právo prechodu.

Článok III

Rozsah vecného bremena

1. Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 72/2020, vyhotoveným spoločnosťou GeoDisplay, Trnavská 6, Košice dňa 09.10.2020, overeným Okresným úradom Košice – katastrálny odbor dňa 04.11.2020 pod č. G1 - 955/2020 na zriadenie vecného bremena práva uloženia a údržby inžinierskych sietí na pozemku parcele p. č. 1452 reg. E vo vyznačenom rozsahu s ochr. pásmom.

Článok IV Trvanie vecného bremena

1. Zmluva o vecnom bremene sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada na svoje náklady.
3. Vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku inžinierskych sietí uvedených v čl. II ods.2 zmluvy.

Článok V Náhrada za vecné bremeno

1. Jednorazová náhrada za vecné bremeno podľa čl. IV zmluvy je určená dohodou zmluvných strán, na základe znaleckého posudku č. 2/2022 zo dňa 04.01.2022, vypracovaného znalcom Ing. Jozefom Murínom, vo výške 488,00 EUR (slovom : štyristoosemdesiatosem EUR).
2. Jednorazovú náhradu vo výške 488,00 EUR uhradí oprávnený do 30 dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy a to bezhotovostným prevodom na účet povinného uvedený v záhlaví tejto zmluvy s variabilným symbolom 488000944.
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle ust. § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

Článok VI Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán

1. Povinný sa zaväzuje, že :
 - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na zaťaženom pozemku,
 - b) umožní oprávnenému užívanie zaťažených pozemkov na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
2. Oprávnený sa zaväzuje, že :
 - a) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa čl. IV ods.3 zmluvy a na zaťaženom pozemku boli vykonané zmeny, uvedie tieto pozemky do pôvodného stavu na svoje náklady,

- b) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného; v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody,
 - c) po ukončení stavby predložiť porealizačné geodetické zameranie novej a pôvodnej trasy v digitálnom spracovaní.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.
 4. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí na platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia čl. VI ods. 3 zmluvy.

Článok VII

Sankcie

1. Oprávnený je povinný uhradiť :
 - a) zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
 - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Povinný je povinný uhradiť zmluvnú pokutu vo výške 500,00 EUR, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy.
3. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu s pôsobením neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu a to aj vo výške presahujúcej zmluvnú pokutu uvedenú v ods.1) písm. a) tohto článku.

Článok VIII

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk) podľa s ust. § 47a ods.1 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v spojitosti s ust. § 5a zákona č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody, dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.

3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmych rovnopisoch, z ktorých dostane tri rovnopisy povinný, dva rovnopisy oprávnený a dva budú priložené k návrhu na vklad vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRÁVNENÉHO:

V Košiciach, dňa

V Košiciach, dňa

.....
Ing. Jaroslav Polaček
primátor

.....
Matúš Gála
konateľ spoločníka

.....
Karol Michal Krasowski,
konateľ spoločníka

KÓPIA

Správne poplatky zaplatené

VYHOTOVIL: OKRESNÝ ÚRAD KOŠICE V MENE ÚGKK SR

C. Mj. k1: 3489/2021

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností.

Vyhotoviteľ: GeoDisplay Ing. Radovan Rizman Trnavská 2224/6, 040 11 Košice IČO: 51 740 648		Kraj: Košický Kat. Územie: Šaca	Okres: Košice II ✓ Číslo Plánu: 72/2020 ✓	Obec: Šaca ✓ Mapový list č.: Veľká Ida 7-4/31 ✓
		GEOMETRICKÝ PLÁN na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskej siete (kanalizácia) na parcele E-KN č. 1-1452 vo vyznačenom rozsahu s ochranným pásmom		
VYHOTOVIL: Dňa: 09.10.2020 Meno: Ing. Radovan Rizman		AUTORIZAČNE OVERIL: Dňa: 26.10.2020 Meno: Ing. Patrik Cirbus		ÚRADNE OVERIL: Meno: Ing. Anton Stochla Dňa: 04-11-2020 Číslo: G1-955/2020
Nové hranice boli v prírode označené: inžinierskou sieťou Záznam podrobného merania (meračský náčrt): 2065 ✓		Náležitosti a presnosťou zodpovedá predpisom. Úradne overené podľa § 9 zákona		
Súradnice bodov označených číslami a ostatné mieračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii.				

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav							Zmeny					Nový stav								
Číslo					Výmera		Druh pozemku	Diel číslo	k parcele číslo	m²	od parcely číslo	m²	Číslo parcely	Výmera		Druh <u>pozemku</u>	Vlastník, (iná oprávnená osoba) adresa, (sídlo)			
přzn. vložky	listu vlastn.	parcely												ha	m²	ha		m²	kód	
PK	LV	PK	KN-E	KN-C	ha	m²	Stav právny													
							Vyčíslenie rozsahu vecného bremena													
	2491		1-1452			870	t.t.p.	1				17	(1-1452		870	t.t.p.)	doterajší			
SPOLU:						870						17			870					
								Stav podľa registra C KN												
				894/7		900	zast.pl.						894/7		900	zast.pl. 18				
SPOLU:						900									900					

Poznámka :

Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia a údržby inžinierskej siete (kanalizácia) na pozemku reg.E-KN p.č. 1-1452 vo vyznačenom rozsahu s ochranným pásmom v prospech spoločnosti Lidl Slovenská republika v.o.s., Ružinovská 1E, 821 02 Bratislava.

Číslo pôvodného katastrálneho územia

1 - Buzinka

Legenda:

Kód spôsobu využívania:

18 - Pozemok, na ktorom je dvor



1133

Buzinsk6

3 -1.60-1-1.60-4

-5.22-

-5.20-

-5.21-

d
894/7

n.m.

5-1.60-2-1.60-6

n.m.

d
894/65

VELKA IDA 7-4/31

VELKA IDA 7-4/33

d
894/10